A SHAMELESS E-A RECRUIT PAGE
HTTP://ENDLESSABYSS.HOST56.COM
#E-A@IRC.IRCHIGHWAY.NET
PROOFREADERS ARE WELCOME
post on our forum, email us or talk to staff in irc
TRANSLATORS JAPANESE, CHINESE, OR FRENCH
EDITORS KNOW YOUR WAY AROUND PHOTOSHOP
QUALITY CHECKERS NEED EXPERIENCE IN OTHER GROUPS

Chapter 40 Holiday <I>

キキキ
It wouldn't be strange to be arrested after being caught in the act
In your case, it's the number of witnesses plus
The fact that one of them was a policeman. That was big.
Now
Please open the door
ガチャ
You were lucky

Shiki-san
Please sit down somewhere and stay there

ガヤ
ガヤ
ガヤ
ドサッ
ドサッ

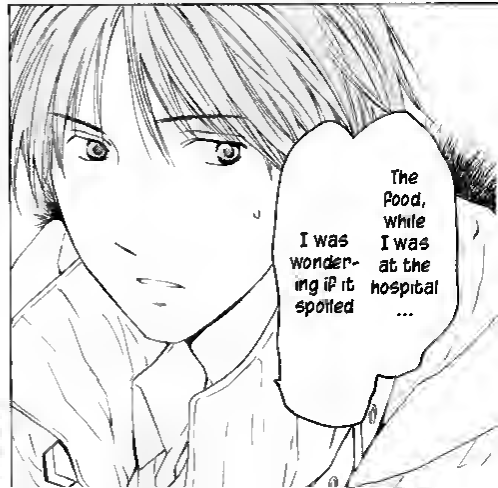
ゴトッ
ゴトッ
Shiki-san
Please sit down
ポン
!

!
カチャ

.....
No

?
Is anything wrong?

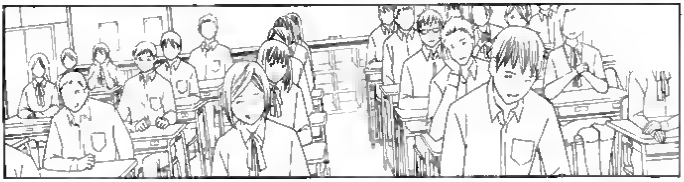
Yeah ...
There's some mold...

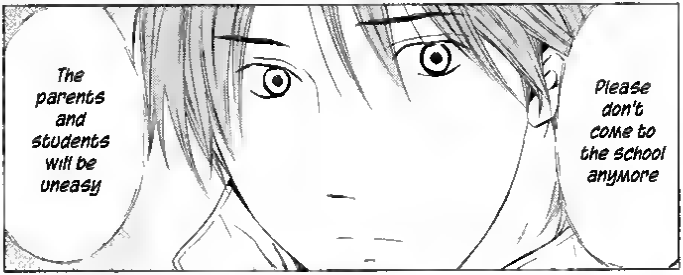

The food, while I was at the hospital ...
I was wondering if it spoiled

コトン
コトン
コトン
ガサゴソ
！

Don't think about giving yourself up
Or Ei will get caught as well

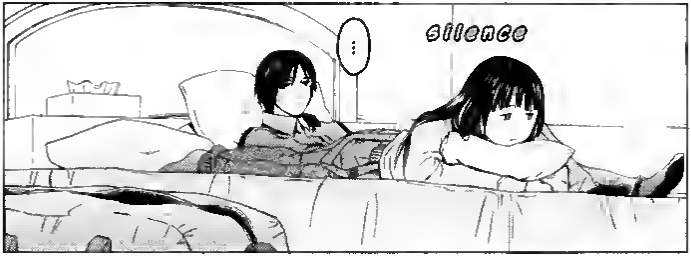
Even if I give myself up, it's not like the fact that I killed someone will be erased
It's only that my sister will die
Is something wrong?
No ...
That box cutter ...
It's really old
I didn't know I still had it
... Huuuh
By the way, Shiki-san
We're now going to search your things at work
Will you come along?




The parents and students will be uneasy
Please don't come to the school anymore

No
It's Fine

Say, Sensei's been discharged from the hospital already, right?


...
Silence

...
I wonder when we can go to see him?

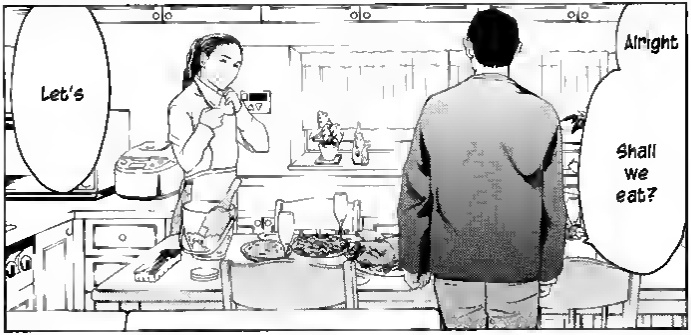
.....
.....
Huh?
Alright
Let's go!!
Uwa-aaah

Uwaah, so many people!!
Merry Christmas
Merry Christmas
Merry Christmas

I... Is this usual on Christmas?
There are always about this many
Amazing
It's so different from the area around Sensei's house
Because that's a residential area
Where's the place that sells glasses?
Don't overdo it
It'll be alright!! Let's go!!
Don't get lost
Y... Yeah
Should we buy new glasses?
The current pair is beyond repair

Ah
Mom?
Merry Christmas
Yes
It doesn't look like I can stop by this year
I'm sorry
I'm on patrol right now
If I can come home around New Year
I will
Yes
Bye
BEEP
How's Mikako?

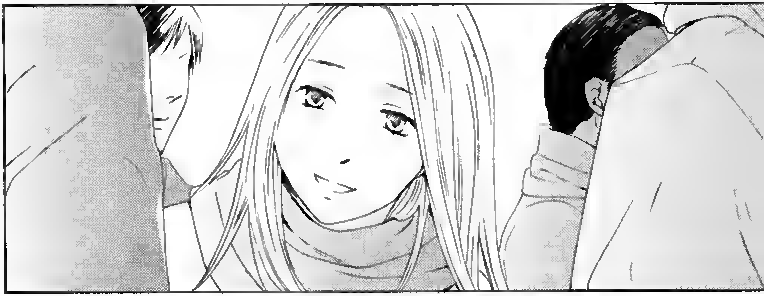
A detective's job shouldn't be taken lightly
She said she can't come today
I see


Let's
Alright
Shall we eat?

We've already celebrated Christmas Eve, so I'm good
I can't
I mustn't mess around after making a terrible mistake
What about you, Kodama-san?
It would be alright for a bit
Are you sure?

How about you email him?
.....
I wonder what Hosaka-san is doing
Ah
Hosaka-san, Good evening
good evening
Your wife went to a local church with everyone
I think they should be returning soon

ガヤガヤ
!
Every-one
Please return to your rooms
ワイ
ワイ
ワイ
yeees



Good night-
Good night
Good night
Thank you very much, Reverend
Good evening
Good evening
……
……

Are you Hosaka-san's husband by any chance?
!
I am, but ...
... How?
Well, I've heard the story from your wife
So I guessed
We had the Christmas Mass today
Your wife wanted to be here with you very much
Next time, please come together by all means
It's alright for my wife
But I don't need this
The church
Or God's guidance...
Or forgiveness...
Hosaka-san
It's your forgive-ness that your wife wants

In the church, she prays that you forgive her
Please come to the church with her by all means
If your wife believes that you've forgiven, I'm sure she'll feel more at peace
And so I'll be waiting for you any time
Good night
.....

No
I mean ...
Nothing to tie him to the victim

Did you find anything?

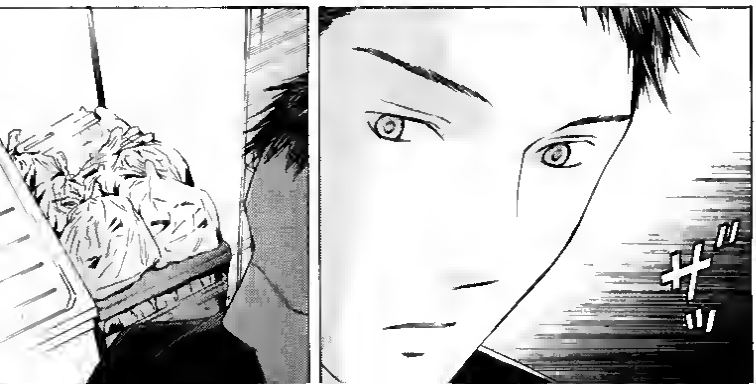
Shiki's house was really clean
Yeah

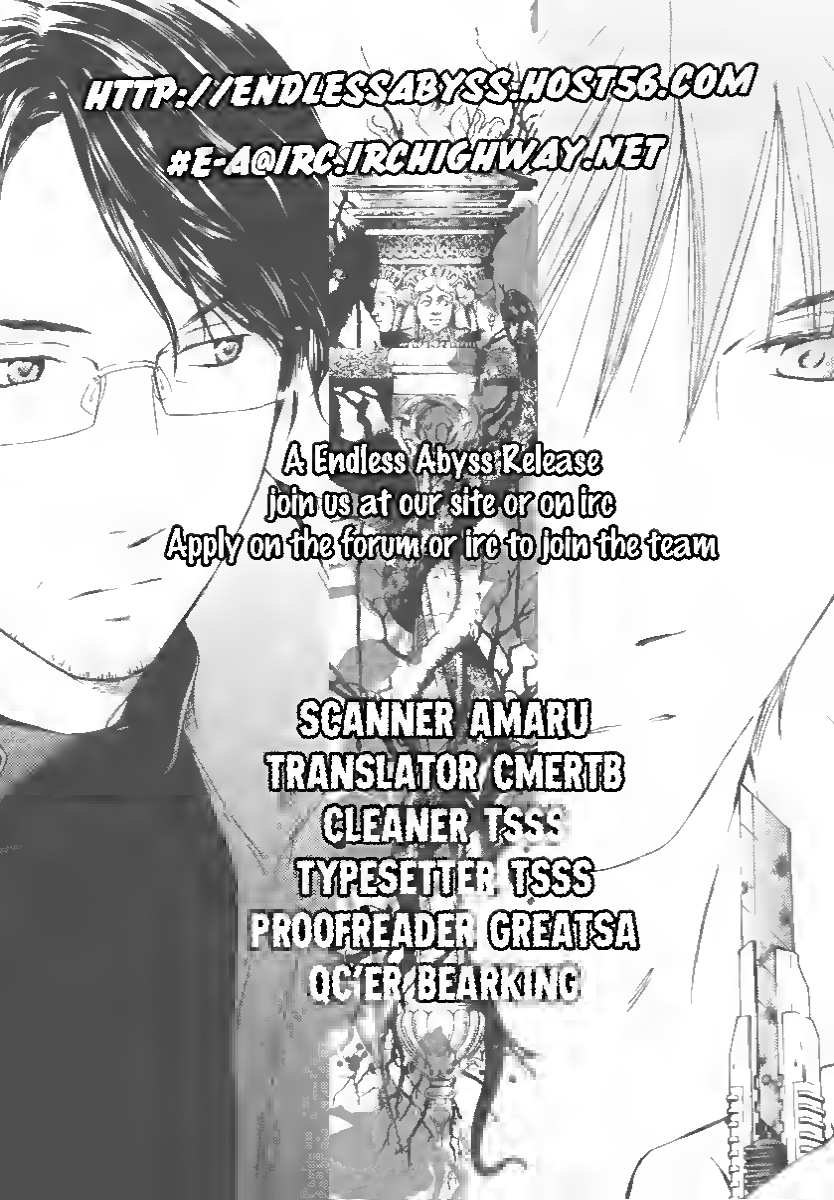
This just feels weird
The victim is the assai-lant
The assai-lant is the victim
Well, after looking at both their houses, you can tell at a glance which one's nuts
Yeah

Supposedly, Suzuki asked Shiki "Was it you who killed my wife and child?"
That's what I heard
Why did Suzuki think that Shiki was the perpetrator?
Because he was nuts?

I'm not sure if the prosecution will buy that
Let's look some more
If he really was crazy
Look for something to prove that he was crazy
Yeees

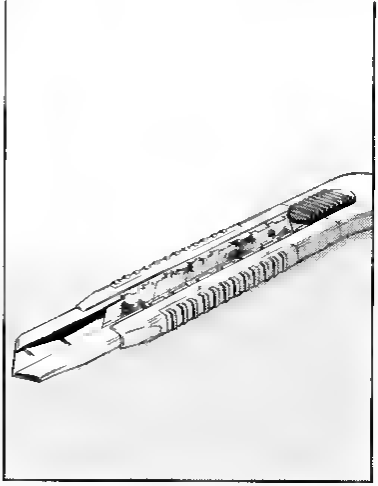
Going back for now?
Yeah
Then can you give me a ride to my place?
Sure

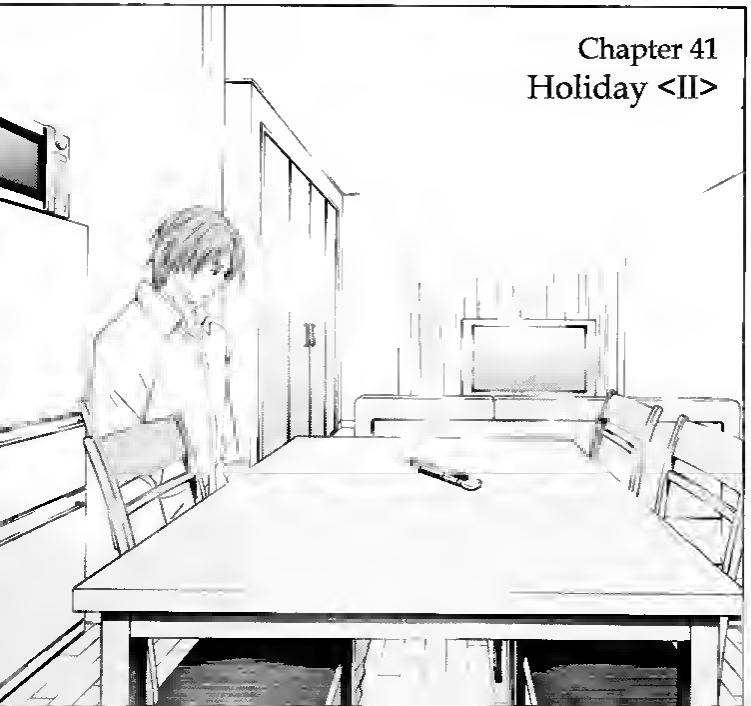



HTTP://ENDLESSABYSS.HOST56.COM
#E-A@IRC.IRCHIGHWAY.NET
A Endless Abyss Release
join us at our site or on irc
Apply on the forum or irc to join the team
SCANNER AMARU
TRANSLATOR CMERTB
CLEANER TSSS
TYPESETTER TSSS
PROOFREADER GREATSA
QC'ER BEARKING

Actually
I have to buy some wine on the way
My mother-in-law asked me
Kuzumi, why don't you stop by our place?
It's Christmas after all

A SHAMELESS E-A RECRUIT PAGE
HTTP://ENDLESSABYSS.HOST56.COM
#E-A@IRC.IRCHIGHWAY.NET
PROOFREADERS ARE WELCOME
post on our forum, email us or talk to staff in irc
TRANSLATORS JAPANESE, CHINESE, OR FRENCH
EDITORS KNOW YOUR WAY AROUND PHOTOSHOP
QUALITY CHECKERS NEED EXPERIENCE IN OTHER GROUPS





Chapter 41
Holiday <II>

Yes
?
Bu bu bu bu bu
!
I'll be contacting you from it until I get a new work cell phone
This is my police phone number
What's this number?
Shiki
Eh?
It's Kuzumi

Did you tell him anything?
Suzuki was taci-turn
No
Eh?
Did you talk about anything else with him?
About the target, Suzuki
Shiki
カ
カ

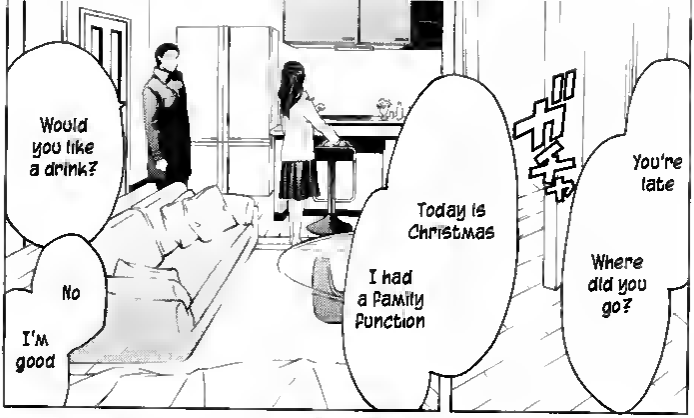
I said
I attacked him because I was hired for money ...
That my sister is sick and that I needed it for her treatment
How did Suzuki react at that time?
He ...
Didn't react at all
Kuzumi ... Did anything happen?
No
I just got a bit concerned
I'll be in touch
They'll be watching you
I think it'll be over in two weeks. Don't make any moves until then.
The unfamiliar car in the parking lot of the building diagonally across from the front of your apartment has detectives in it
The school is closed for winter break, so I don't have to go anywhere anyway
I see. Alright, I'll talk to you later.

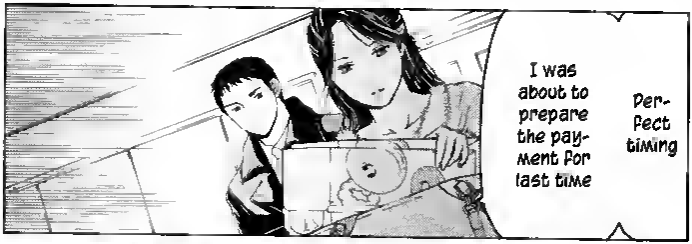
!

ㄱㅁㅁ
ㄱㅁㅁ
ㄱㅁㅁ

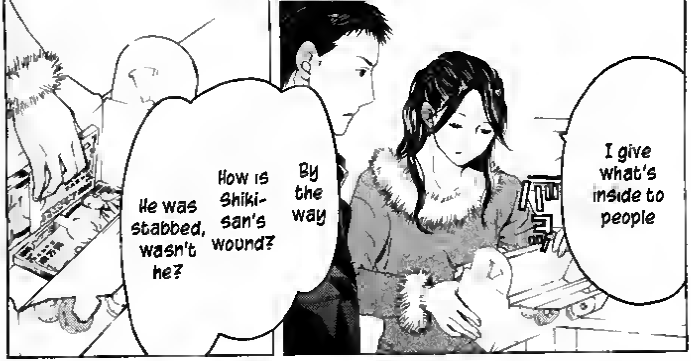
Oh my

Come in
Ah .. That's what it is
I want a new one
I got rid of my work phone
What happened?
I was thinking I should contact you already


You're late
Where did you go?
Today is Christmas
I had a family function
Would you like a drink?
No
I'm good


Perfect timing
I was about to prepare the payment for last time

Where do you get these donut boxes?
What about the contents?


I give what's inside to people
By the way
How is Shiki-san's wound?
He was stabbed, wasn't he?

He's doing well
I see
I'm glad. I can count on him next time again.
Here
Take it

Your next job

.....
Shiki can't move for now
The police are watching him closely
Oh my
That's a problem
But if you decline
There might not be another job...
If that happens, it will really be depressing for Shiki-san
Will you
Accept it with just you and Makihara-kun this time?

Is there a problem?
That's a scary face
?
.....
There's no one else
Is there anyone else besides us
That you employ as a hitman?

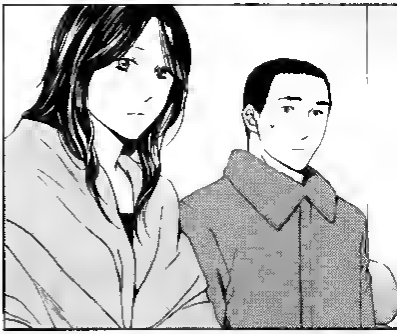
Finding executors is a lot of trouble
And if there are no executors I won't make any money as a liaison either
Hey
I'll have to look for someone else
So if you decline your job
Have you looked for any executors before us as well?
Kuzumi-san
Will you take the job?
Or not?

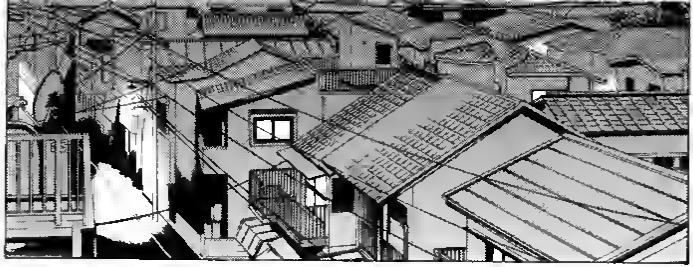
Uwaaah —♥
Ei-kun, these shoes really fit—!
It's easy to walk in fitting shoes —
I'll try wearing this now!!
Amazing
There's so much —
Ei-kun, really thank you!!

Don't get so excited about it...
They're only clothes
You're such a kid
I'll go change —!!
ピュー!
Bu bu bu bu
!
Bu bu bu bu
Bu bu bu bu

ガチャ

Karaoke
2F
受付




ガヤガヤ
ガヤガヤ
ガヤガヤ

She
Wants my forgiveness?
What the ...?
When have I-
Ever blamed you
Mami?

I know
He was killed
Yahagi-san came here every day
With subordinates

Is this really true?
Those subordinates
What kind of people were they?
Can you look at some photos?

This one was with him often into the night
Did he get killed too?
No
Any others?
Anyone who came here with Yahagi-san?
Also
This one and this one were here a few times
And then also ...

This boy was here recently
R...
Really?
Yes
I was wondering what such a young and cute-looking boy was doing with yakuza
So I remember him well
Umm
At that time
Was there anyone else here?
Let's see
It was in the afternoon ...
Probably
As soon as I noticed a cute-looking boy coming in, he headed to Yahagi-san's table

トン
This one
The people who were here then were probably Yahagi-san and
They knew each other's faces
Makihara-san and Yahagi-san and Maeda knew each other!!
So Makihara-san lied when he said he didn't know any Shuueikai people

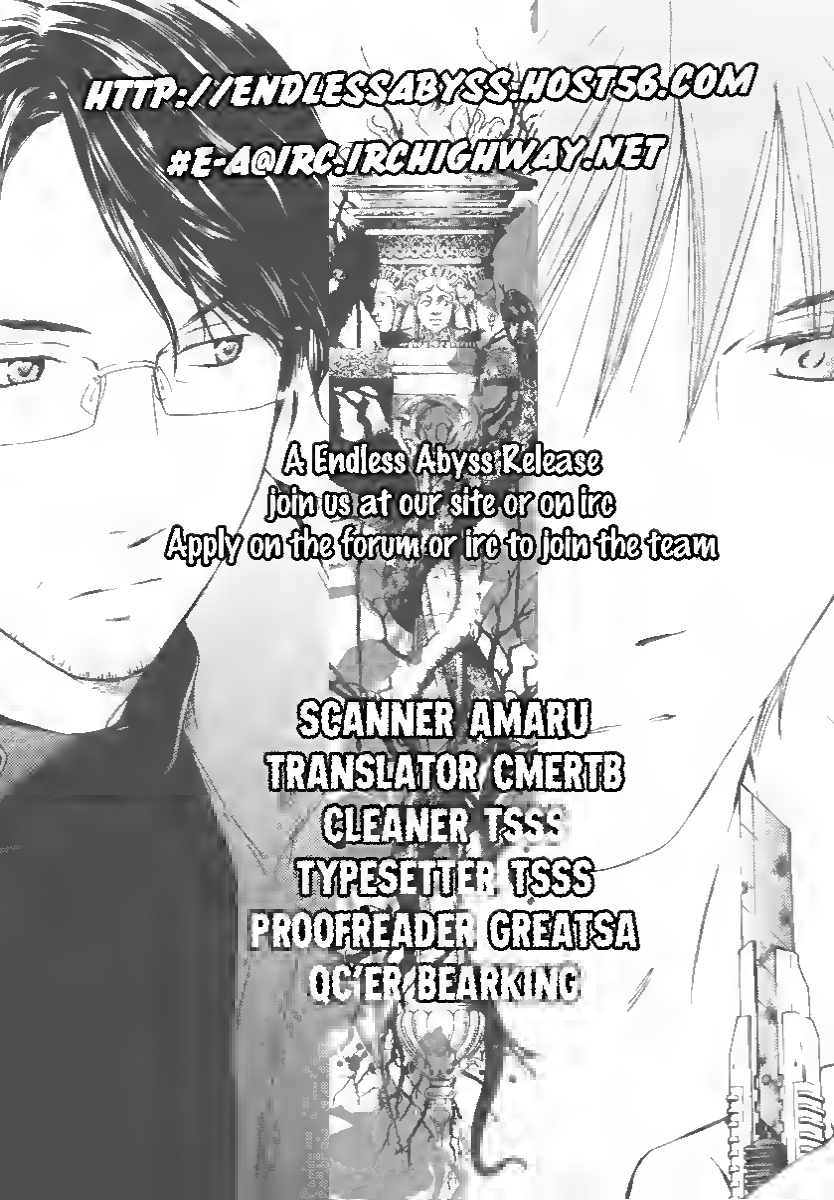
I have to tell Hosaka-san!!
Itou-san
You'd better not
Eh?
Why?
Hosaka-san said he'd continue investigating even after transfer...
That's not a good thing
It's not police work anymore, it's just a personal grudge
Hosaka-san was taken off this case
When I look at the effort he put into it
I think it's a good thing that he was taken off

Given that Makihara and Maeda knew each other
The possibility that they were accomplices also arises
Then what should I do from now on?
.....
Alright ?
I'll tell the section chief myself
You can't tell this to anyone but me and the section chief
This information is very important
Itou-san
Let's investigate Makihara

The next target is

These two

If you decline even once, I can't guarantee that you'll get another job
Will you listen to the explanation?
What will you do?
They're a criminal couple
That's right
Two people?
A woman besides ...?


HTTP://ENDLESSABYSS.HOST56.COM
#E-A@IRC.IRCHIGHWAY.NET
A Endless Abyss Release
join us at our site or on irc
Apply on the forum or irc to join the team
SCANNER AMARU
TRANSLATOR CMERTB
CLEANER TSSS
TYPESETTER TSSS
PROOFREADER GREATSA
QC'ER BEARKING

A SHAMELESS E-A RECRUIT PAGE

HTTP://ENDLESSABYSS.HOST56.COM

PROOFREADER- BE FLUENT IN AMERICAN ENGLISH.

TRANSLATORS - JAPANESE OR CHINESE.

EDITORS - CAN TYPESET, CLEAN AND REDRAW.

TYPESETTERS AND CLEANERS- HAVE PHOTOSHOP AND ABOUT 2/3 HOURS OF WORK A WEEK.

QCERS - BE ABLE TO DO ALL THAT IS ABOVE BUT TRANSLATE.

post on our forum, email us or talk to staff in irc

Chapter 42
Holiday <III>

They're operating a metal-working factory in Nerima that they inherited from their father
They've accumulated a lot of debt due to lack of profit over the past 10 years
That's when they laid their eyes on employees' insurance payouts
An employee of theirs died at work 7 years ago
The company received a sizable insurance payout
In the following 7 years, two more employees
Died in traffic accidents and such
The company received an insurance payout in each case
The police investigated, but
They didn't find any evidence that the Iwashita couple had something to do with those accidents
Please kill them both while making it look like a family suicide due to their debt burden

Insurance money again, huh...
The previous target was the same
!
Is your information source an insurance agent?
.....
I don't know
But it's possible
Your payment will be double since you have two targets
Why...
Did I end up coming here?

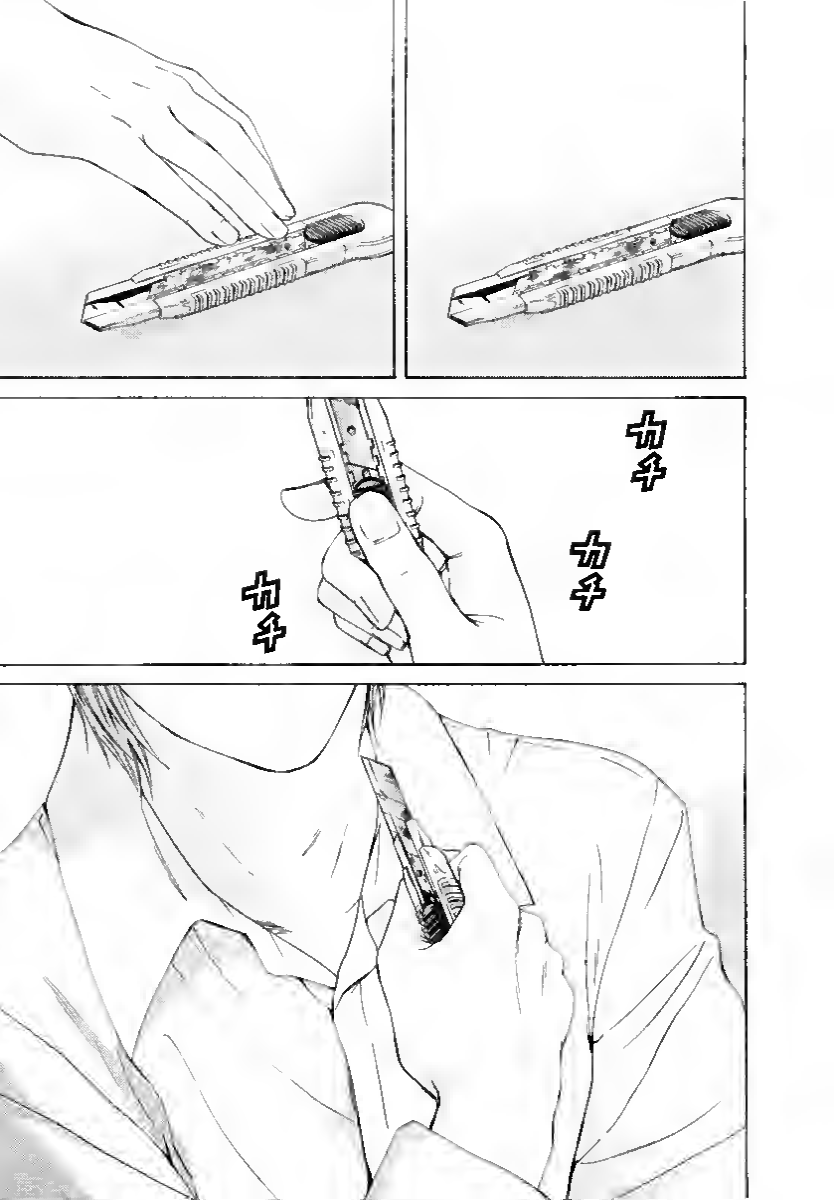
I knew it would be a commis-sion for murder
I didn't join these guys because I wanted to
But I'm not one of their gang
And yet ...
Thank you, Ei-kun
Kill a woman!?

Shiki is under investigation now and can't move
Am I supposed to do the deed together with this guy!?
.....
.....
Did you say something?
There are women criminals too
It's not something to worry about
Even if she's a criminal
Killing a woman is...
I have one condition

It's difficult to make it look like a suicide for both of them
I want to make them both disappear to reduce the risk
Please hire professional body disposal
.....
Disposal is expensive. It'll take half of your payment.
I know
But I don't mind
.....
I'll ask the coordinator
I'll go make the call, so please wait

.....
I hate it
Killing a woman ...
Killing a person, I hate it
When I killed Maeda... Why was I able to do it...?
It's not something that's easy to do

What should I do?
.....
He's still 20
He doesn't need to become a hitman
Shiki would probably accept this job
Don't go on the job, study, and go to college
The coordinator
Okayed this condition
What would Shiki do!?
Shiki would


カチ
カチ
カチ

I won't Porgive
Something like that
At this stage in the game

Alright
Please take care of this

……
……
!
ひょい
Huh?
You can go home now
I'll do this job with Shiki
Forget about this conversation

Wh...
What?
I had a feeling that our employer wouldn't give us the job unless we had two people
So I called you just to increase our number
.....
We don't have specific instructions
As for when we're supposed to kill them
It should be alright after the investigation of Shiki ends
There's something I want to look into, so this is perfect

Wai...
What the hell!
.....
We took the job, what about it?

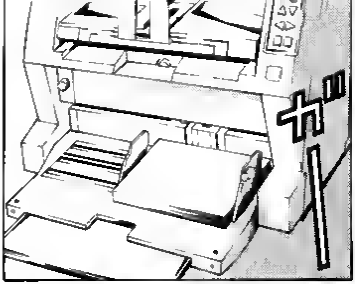
.....
Shit!

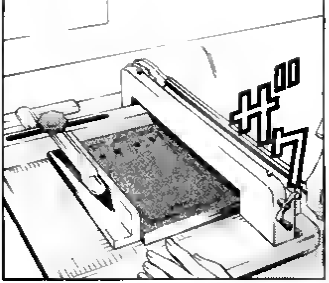
You called me because you didn't think I'd refuse?
Does he see through me?
Is he testing me...?
.....
Makihara-san, what's with your injuries?
Is this the time for it...?
.....

Maki-hara
How is Itsuki doing?
.....
She's fine
I see
Thanks for taking care of her
But it's alright now. I'll look after Itsuki.
I'll pick her up tomorrow
Eh...

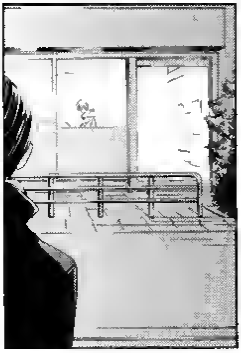
ガヤ
ゴゾゴゾ
ガチャ

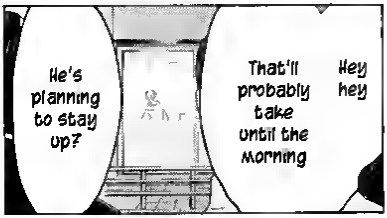
The cops are watching you
Are you sure?
バタン
ウィーン
Hey
He came out
Where is he going?
He's got some big bag on him



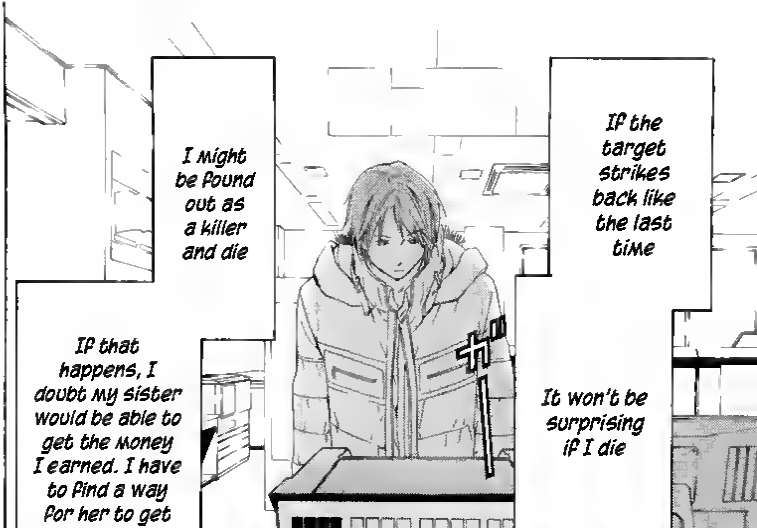


Is he digitizing them?
Looks like he's scanning textbooks and note-books
What is he doing?
Although it looks like he's doing it for all subjects




He's planning to stay up?
That'll probably take until the morning
Hey hey

I need to prepare well

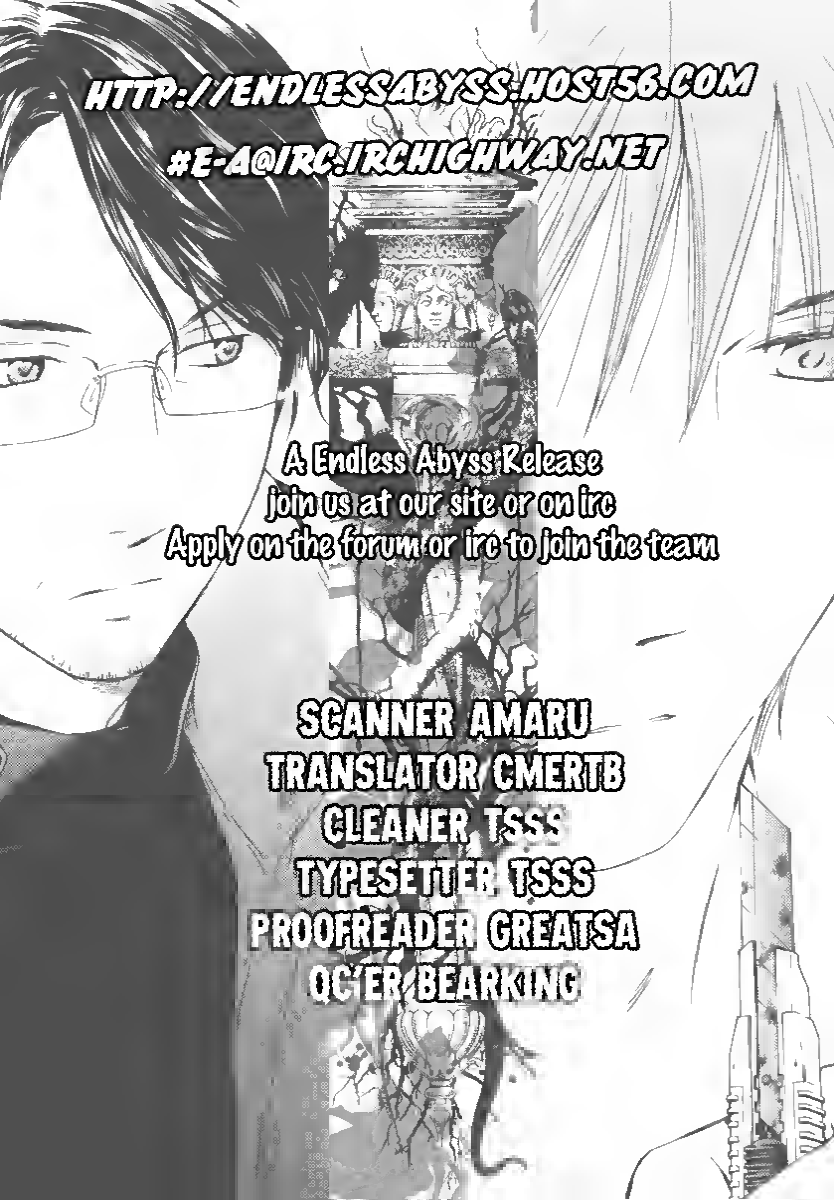

I might be found out as a killer and die
If the target strikes back like the last time
If that happens, I doubt my sister would be able to get the money I earned. I have to find a way for her to get the money for treatment.
It won't be surprising if I die

And then Itsuki as well
It's winter break now anyway, so I have time
Create an environment until that time
A plan for when it comes to crunch time
Itsuki hasn't received any education since she was 8

How are you going to give the study materials to Ei
While the detectives are watching you?
トン
That's true
I have to think of something

Hypocrite

Even if you pass them to him, will he study?
I don't know


HTTP://ENDLESSABYSS.HOST56.COM
#E-A@IRC.IRCHIGHWAY.NET
A Endless Abyss Release
join us at our site or on irc
Apply on the forum or irc to join the team
SCANNER AMARU
TRANSLATOR CMERTB
CLEANER TSSS
TYPESETTER TSSS
PROOFREADER GREATSA
QC'ER BEARKING

Don't run away until everything is over
Keep it up
Merry Christmas

A SHAMELESS E-A RECRUIT PAGE

HTTP://ENDLESSABYSS.HOST56.COM

PROOFREADER- BE FLUENT IN AMERICAN ENGLISH.

TRANSLATORS - JAPANESE OR CHINESE.

EDITORS - CAN TYPESET, CLEAN AND REDRAW.

TYPESETTERS AND CLEANERS- HAVE PHOTOSHOP AND ABOUT 2/3 HOURS OF WORK A WEEK.

QCERS - BE ABLE TO DO ALL THAT IS ABOVE BUT TRANSLATE.

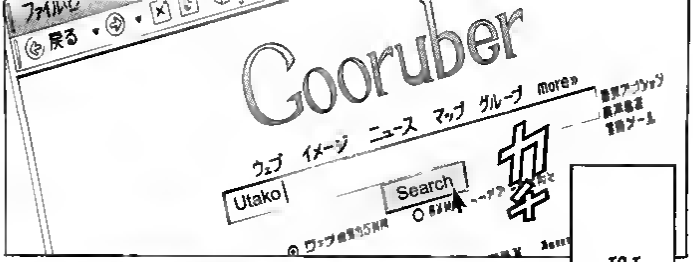
post on our forum, email us or talk to staff in irc

Chapter 43 Surface <I>

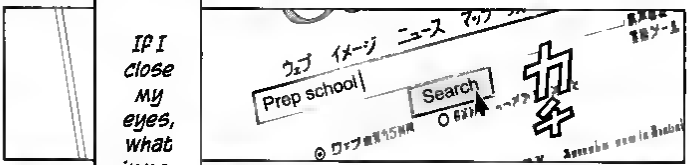
Eh—
I don't wanna
—
Why do I have to go with Kuzumi-san!?
I don't want to go without you, Ei-kun
—
He didn't invite me
Why not —!?

I...
Because he's the one who controls Shiki's future
Just do what he says
He probably has an idea or some-thing

I don't want to
Part from you, Ei-kun...
!!
How Mean ~~~!!
He'll come to pick you up tomorrow night
Be ready
I'll feel relieved


Gooruber
Utako
Search
カチ

If I close my eyes


Prep school
Search
カチ

If I close my eyes, what immediately pops up is

The smell

The smell of Bizen's blood
That's what I keep remembering everytime I'm alone
Hitman
Search
.....
What do I do from now on?
When I hand Itsuki over tonight, I'll be alone again
I have a feeling that I was able to forget a little when I talked to Itsuki

Hello
Want to go eat something today——?
No
I don't have any money, I'll pass
Maki-hara——
Oh
You finally got your glasses fixed
Are you eating properly?
……
So you didn't go to the hospital in the end?
You can still file an injury report even now
I don't really care
I don't want to deal with that stuff

Please let it rest already—
I see
ウェブ イメージ ニュース マップ グループ more»
Hitman
Search
Hmmm?
What about it?
A hitman?

What are you searching for?
Ah
A movie or something
I was checking if there's anything interesting

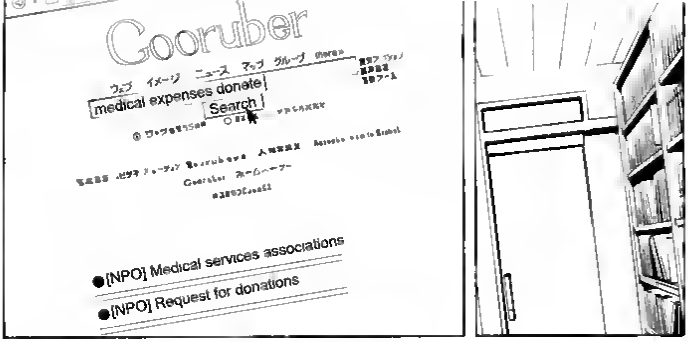
Your best friend was just killed
Watching something like that
Would be difficult, wouldn't it?
I don't know
I'll find out if I watch it

Don't push yourself
I'll come again tomorrow
Yeah yeah

He's observant
I let my guard down

A "hitman" is a nonsensical search word
You wouldn't expect to see this in reality
A hitman would not be searching for a hitman
It'll probably be alright
How many people do you think hold a grudge against the Shuueikai?
Just because he knew Maeda
It's not like Makihara has disappeared?
But Makihara was at the scene of the murder of Bizen and Shibuya
He doesn't have an alibi for the time of the Shuueikai attack either
And he lied about not knowing Yahagi or Maeda
There's nothing I can do
I can't spare anyone
Until you find some kind of evidence

You two will have to do it alone
What do we want to do first?
If Makihara is Maeda's accomplice
They might be in contact somewhere
Let's tail Makihara


Gooruber
medical expenses donate
Search
●[NPO] Medical services associations
●[NPO] Request for donations

An NPO, huh...
カチ カチ

[NPO]
[Donations * Volunteers]
Medical expenses fund - Anonymous - Christian Church
[NGO Association to Save the World's Chil-
Anony-mous...

This might be what I need ...
I wonder if I can specify how to use my donation money
I see
A volun-teer?
カチ

If I use this
I could pass the funds to be used for my sister's treatment
Then, there's an evening Middle School for Itsuki
Search for a free school
Thank you very much
He just got out of the store. Tail him.
We'll look at what he was doing on the computer
Roger
Uwa-aah
That's serious
He's a really earnest fellow
It's related to school
And medical expenses
Because of this incident
He might be fired from his current school...
It'll probably be tough for him to find another job
Are you going to save the data?
No
There's probably no need...

Hey!!
Look!
It's Shiki
Eh!?
Wow!
!
Picture Mail
Me too
Picture Mail
Uh
Crap, he saw us
Where's he headed now after leaving the store?
He turned right and keeps going that way
How does he look?
He looks depressed
.....

When the break's over
I wonder if I should go to the school
I wouldn't go if I were you
You should look for a new place to work
If you say so
Although I don't think Bizen had this kind of a personality?
True, but
I can only count on you

Ogikubo Station
Yeah, that Makihara guy, he was here just now
Lately, he comes in around 7 am
Then this Detective Hosaka comes as well
And they go somewhere together
Eh
Hosaka-san comes ...?
After a while, Makihara returns alone
He's in our store almost every day until about this time in the evening
He'll probably come again tomorrow morning?
I see. Thank you very much.

Should we do a stakeout tomorrow morning?
Come before Makihara
And stay somewhere where we can see the store's entrance...
We'll figure out his movement patterns for now, and then question him about his lie...
Yeah
Ho-saka-san will...
We have to stake out the place so Hosaka-san doesn't notice either
Yes

Ei-kun
See you
Will we meet again?
Thank you for everything
Sure

NOOO〰
No〰〰
Don't Make a Puss, idiot
Ei-kun!!
Let's go
Let's Meet again!!

……
I don't know
Ei-kun

Ei-kun〰
カチャ

Get in

ブロロロ

ブロロロ

フォオオ

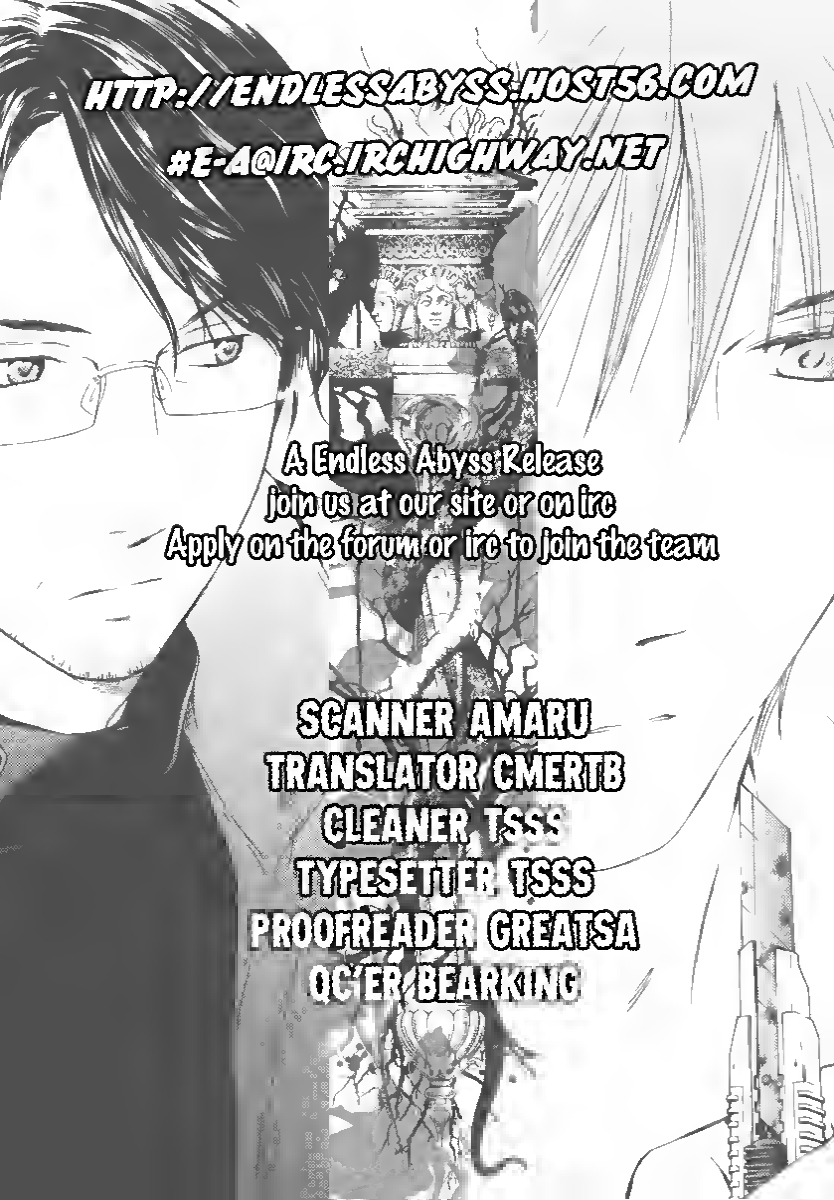
Is this tied to the Shuueikai as well ...?
Eh?
Well...
Hosaka-san, I doubt that's the case
It's true that there were some nasty rumors about the company president
But the robbery motive is more plausible in this case...
This department treats it as separate from the string of the Shuueikai incidents...

Ah, I'm sorry
So that's how it is
Suppo-sedly he had a daugh-ter?
Y... Yes
Her name is Itsuki and she hasn't been going to school since she was 8
When she was 15, a report was filed that she ran away from home
If she's alive, she'd be 18 now

However, hair samples that we collected here
Came from a close relative of the murdered president
And they were determined to be very recent
No pictures of the daughter remain that show her older than 10
The mother disap-peared 10 years ago

Had she been locked up here since she was 8 years old ...?
The probability of that is high

We're searching for the daughter's whereabouts ...
But we can't find a single clue
Hosaka-san, you joining us will be a big help
Ha ha ...
Ah
Excuse me, a phone call
Go ahead
Yes
ﾘﾘﾘﾘﾘﾘ


HTTP://ENDLESSABYSS.HOST56.COM
#E-A@IRC.IRCHIGHWAY.NET
A Endless Abyss Release
join us at our site or on irc
Apply on the forum or irc to join the team
SCANNER AMARU
TRANSLATOR CMERTB
CLEANER TSSS
TYPESETTER TSSS
PROOFREADER GREATSA
QC'ER BEARKING

A hitman ...
...Huh

A SHAMELESS E-A RECRUIT PAGE

HTTP://ENDLESSABYSS.HOST56.COM

PROOFREADER- BE FLUENT IN AMERICAN ENGLISH.

TRANSLATORS - JAPANESE OR CHINESE.

EDITORS - CAN TYPESET, CLEAN AND REDRAW.

TYPESETTERS AND CLEANERS- HAVE PHOTOSHOP AND ABOUT 2/3 HOURS OF WORK A WEEK.

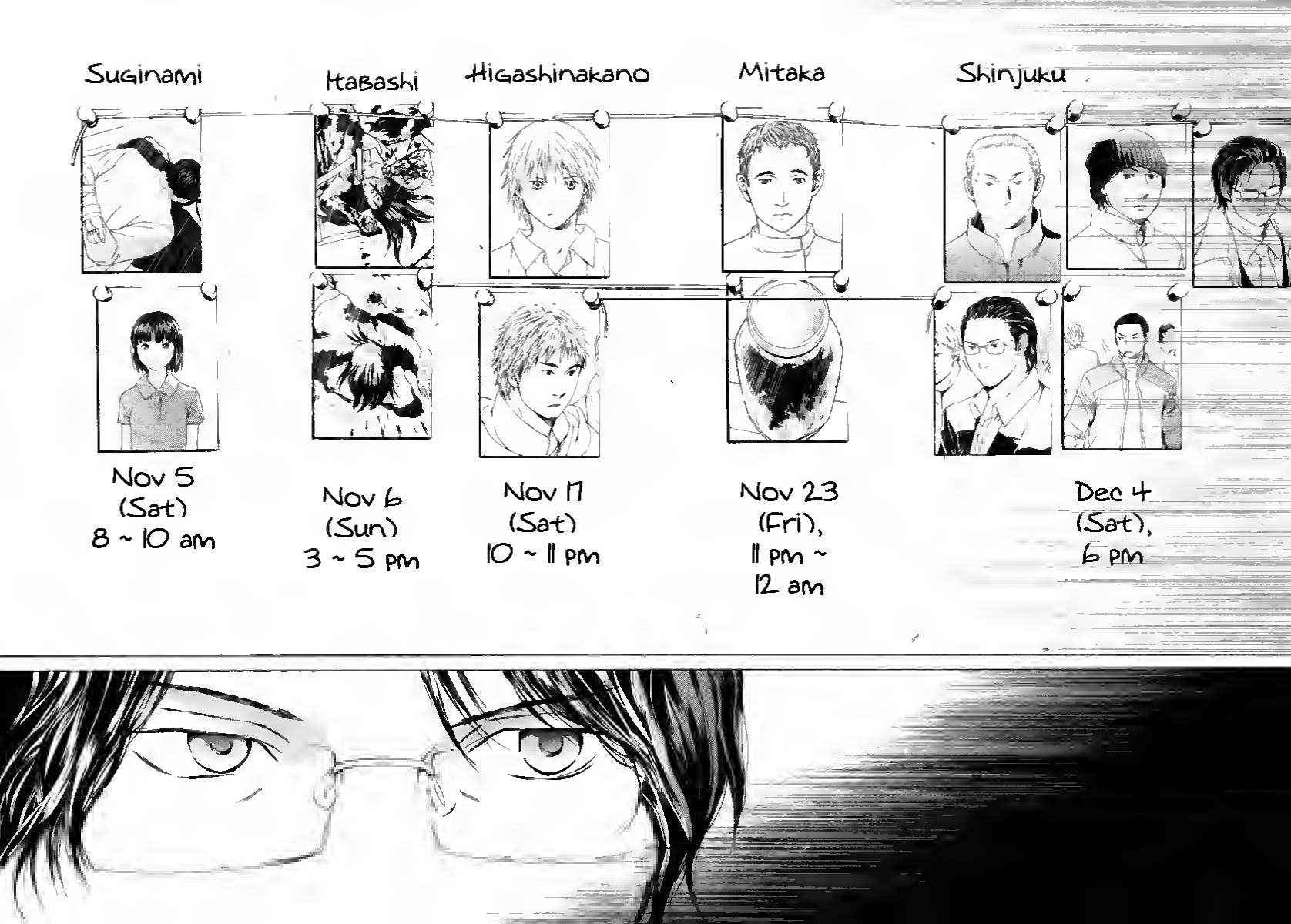
QCERS - BE ABLE TO DO ALL THAT IS ABOVE BUT TRANSLATE.

post on our forum, email us or talk to staff in irc

Chapter 44
Surface <II>

Ei-kun —It's Itsuki —!!
Wha-
What's up?
I told you not to call me
Bu bu bu bu bu
!
You know, today—!! It's finally time for my goddess-like power to be of use for Sensei's sake!!
Amazing, isn't it!? Isn't it!!?
Huuuh?
Don't be so loud, idiot
RATTLE
kya!
If you don't have anything important, I'm hanging up
Eh —!
?

バサ
バサ
キュ
キュ
キュ


Suginami
Itabashi
Higashinakano
Mitaka
Shinjuku
Nov 5 (Sat) 8 ~ 10 am
Nov 6 (Sun) 3 ~ 5 pm
Nov 17 (Sat) 10 ~ 11 pm
Nov 23 (Fri), 11 pm ~ 12 am
Dec 4 (Sat), 6 pm

Bu
ru
ru
ru
ru
Yes
Kuzumi
It's
Hosaka

It's about the wave of homicides that started in November
Because of their similarities, there's a possibility these are serial murders

All of these cases have gotten me interested
.....
Every victim was a criminal
They were all killed on a weekend
So he works during the week
And kills criminals on week-ends
Don't you think it's that kind of hitman or someone pretending to be a noble thief?

...I don't know
I'll look into it .. Hosaka-san...
Please do
And I'll check if there are any other similar cases when a criminal got killed on a weekend
See you
.....

What happened —?

Shut up
No, no, how long do I have to stay cooped up in the car ～～～!?
Eh ——?
Nothing. Just sit there quietly.
Until the target comes out

Here
We're returning this
Is the investigation over?
Yes...
It is
Almost over as far as it concerns you
...Umm

I'll send the file to the prosecutor soon
Most likely
You will not be prosecuted
I see
ホッ
How's your wounded leg?
It's all
Good now
What about your job?
Since I got my computer back
I'll start searching for a new one now
.....
I see
Please do your best
I'll contact you again
Yes
Please do your best
...
Thanks

ドン
バタン

I weathered it...

Hey!
Kya!

Ow-
ow-
ouch
Are
you
hurt
!?
Shoo
ow
I'm
sorry!

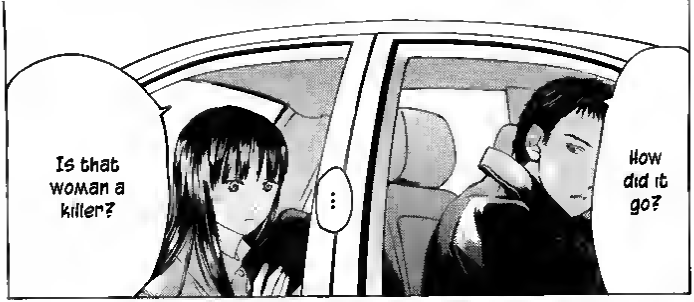
I...
I'm really sorry
I'm alright
No problem
?
A... Are you alright?

Uh...
Yes

People see only what they want to see
There are also many cases when they only see what's visible
Utako
I assumed on my own that someone beat her up
Didn't say a word about being beaten up by anyone
I don't know if Utako lied to him or not...
He assumed that I did it
I assumed that that guy did it to her

From Ako-san
I picked her up when she was sitting in front of a convenience store in Dougenzaka. She was injured so I thought something had happened.
Bu bu bu bu
!
TO Ako-san
Sorry to bother you all of a sudden, but can you tell me where you met Utako?
I see
It's the wit to survive for a runaway girl
They're hoodlums, but since Utako caught them they don't seem to be bad guys
She's with her new friends now
Ei
Stop with that cat already
Women are scary

Are Kuzumi and others working to prepare for the next hit ...?
ギュ
I wonder
If Shiki can kill a woman
It bothers me...
ガチャ


How did it go?
...
Is that woman a killer?

I...
Didn't really get it

.....

No!
Wait!
I'M the idiot for relying on someone like you...

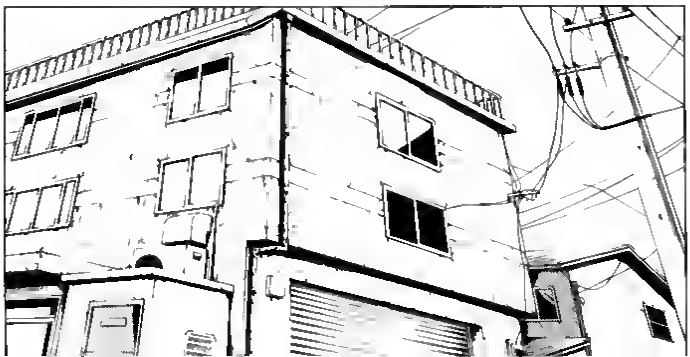
One more time!! I'll go one more time!!
Quit it
It'll look strange
Quit it
It's true, normally I can see all sorts of things just by touching
Let me touch you, Kuzumi-san
Quit it
Don't touch me!!

—so
Is there anything you did see?

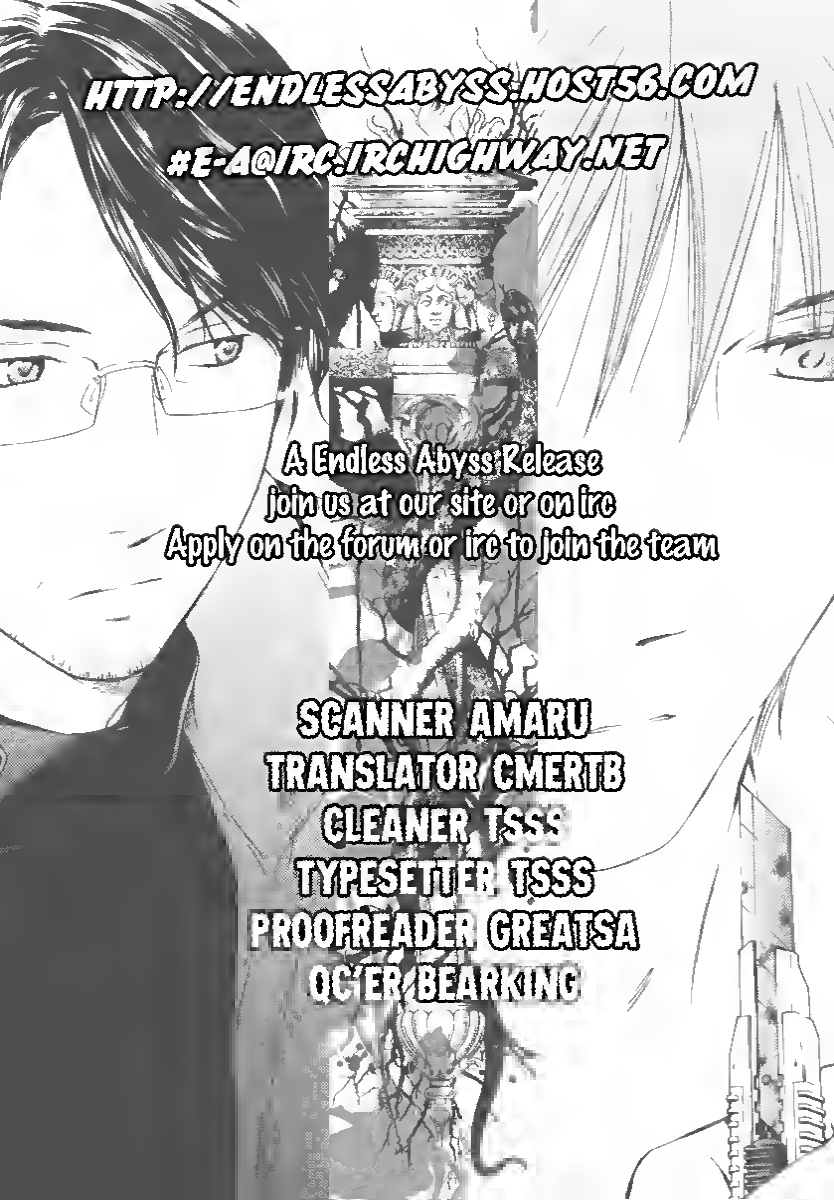
I saw a little about a child
Around 3 years old...
Just that, huh
... Yes
?
It's strange
Why didn't I see anything?

I wonder what you exist for
Wai-
Don't say that!!
Where are we going?
?
To Shiki's house

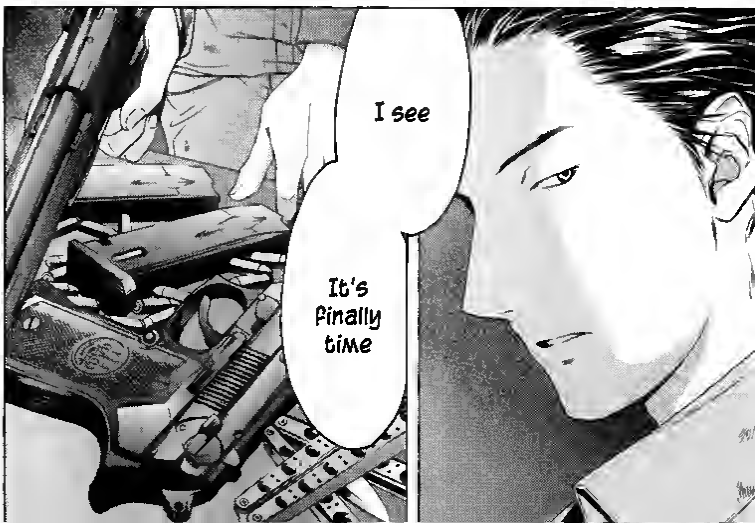
Eh!
I'm going back!?
Yeah
The investigation is over
Yay! Sensei's home cooking!!
Cable TV!!



ガラ
I'm back
Welcome back
How was it?
Misuzu


HTTP://ENDLESSABYSS.HOST56.COM
#E-A@IRC.IRCHIGHWAY.NET
A Endless Abyss Release
join us at our site or on irc
Apply on the forum or irc to join the team
SCANNER AMARU
TRANSLATOR CMERTB
CLEANER TSSS
TYPESETTER TSSS
PROOFREADER GREATSA
QC'ER BEARKING

It looks like the investigation of Shiki is over
There weren't any police watching him today


I see
It's finally time

post on our forum, email us or talk to staff in irc

HTTP://ENDLESSABYSS.HOST56.COM

#E-A@IRC.IRCHIGHWAY.NET

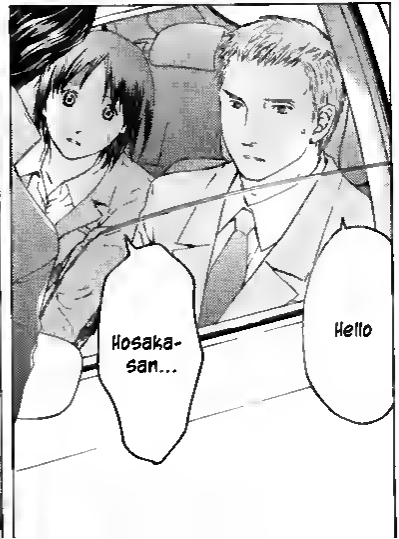
WE'RE LOOKING FOR JAPANESE OR CHINESE TRANSLATORS. OR CLEANERS AND TYPESETTERS SO PLEASE APPLY *

Chapter 45 Truth <I>

Ah
Hmm?
Huh?
Yes
It's rare for him to be here in the evening, isn't it?
Hosaka-san is here
Eh
Eh
Don't tell me
Eh
!!

Heeey
Long time no see
Ho-
Hosaka-san

Itou-chan, you look good, I'm glad
Is it going well for you?
Y...
Yes


Hello
Hosaka-san...

Why are you staking out Makihara?
Is there any new development?
.....
Well, whatever
This is perfect, I have a request for you
This girl
This is a photo when she was 8 years old
She's 18 now
IP a girl that looks like this meets with Makihara
I want you to contact me
Who's she?
I'll answer your question iP you answer Mine
Hosaka-san...
Please don't put me in a difficult situation

The girl's name is "Itsuki"
She's an important witness I'm looking for right now
Alright? She's now 18
If you see her, please call me
Huuh
You're a stubborn one
Right, Itou-chan?
...Y ...Yes
Hosaka-san...
.....
Do your best

Yes
We can't
... Stop that man, can we?

Sensei——!!
ハッ
ハッ
ハッ
ハッ
Itsuki!!
Shoes!!
Your shoes!!

ガバァ
Waaai, I missed you——
Haha...

It doesn't really matter to me
The gesture that he won't lay a hand on her
ナデ
ナデ
……
The next job
You'll do it, right?

Yeah

Uuuh
……
?
Itsuki?
ペた
ペた
ペた
ペた
Uuuh

It seems so
She can't read people's minds anymore …
Hoooh
Sulking

This is that woman ...
She says she saw something about a 3 year old child
So she has a child?
There's no such record
A husband and wife ...
The husband committed all the murders alone
And the wife didn't do anything ... Is it possible she doesn't know anything?
That's what I thought so I sent Itsuki to check
Uuuh
Come on
It's okay, Itsuki
Normal people can't read minds
Sen-sei—
くすっ

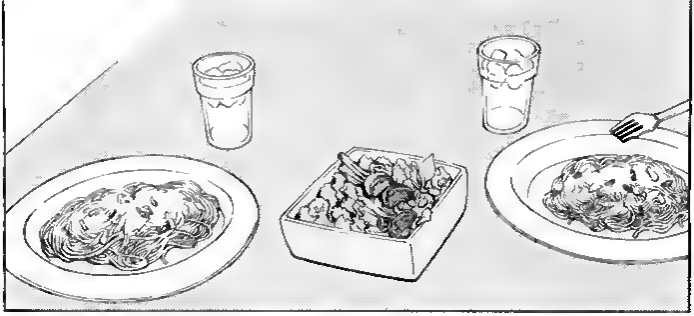
I want pepperoni
I-
I got it
Right now
G...
Got it
カリカリ
.....
Kuzumi, will you eat as well?
...No
I'm Fine
More importantly, let's pick the day
Now that I don't have a job
Any day is Fine

Will you quit being a teacher?
Judging by how quickly they stopped watching you, they'll probably decide not to prosecute soon, so there shouldn't be a problem
I'll start job hunting at the beginning of the new year

Shiki
I'll work out a plan to deal with the target woman
Don't worry
Don't despair

I'm alright
I'm calm
I see

About the day we kill
My next day off is on the 31st
It's soon
Is that day alright?
Yes
ぽち
December 31st!!
New Year soba
New Year's Eve bells!!
The shrine visit 〰!!
The Meal !!
Y...
Yeah
I hate it〰If Sensei isn't here because of work, I hate it〰
Deal with it somehow
I hate it〰



We'll do the job as early as possible
I'll make sure to come back before New Year's Eve
Do your best
カリカリ
カリカリ

I'll make the dinner...
That's right
Why don't you call Ei-kun over so you can wait for me together?
Ei-kun ...
Right
Yeah

This is bad
I knew it
I got it
Even though I know it's not for Itsuki's sake
Come back quickly, okay?
I want her to be here
I got it

Google
Donation Medical expenses
Christian Church
Volunteering
Just a little longer
A little longer
Excuse me
I saw this online
I'd like to make an anonymous donation
And I'd like for that Money to go toward the medical expenses of a person I designate
Is it alright?
Yes
I understand
An explanation?
Yes
I'll be there

What have you been looking at all this time?
Hmm Hmm
Hoooh
You're so zealous
Suginami Ogikubo Police Station
Hoooh
What Por?
I'm sorting through
The national data on criminal cases
What are you going to do with *that kind* of inPormation?
Hoooh- That's amazing
I'm gathering
Cases where a criminal or a suspect
Were murdered on a weekend
I'm tracing back through the past 3 years

Ah

That's

Just recently—

A high school teacher was attacked with a knife

The case where he killed his assailant

Ah

There was this too

A drug dealer got stabbed to death in Roppongi

I don't think they found the perpetrator—

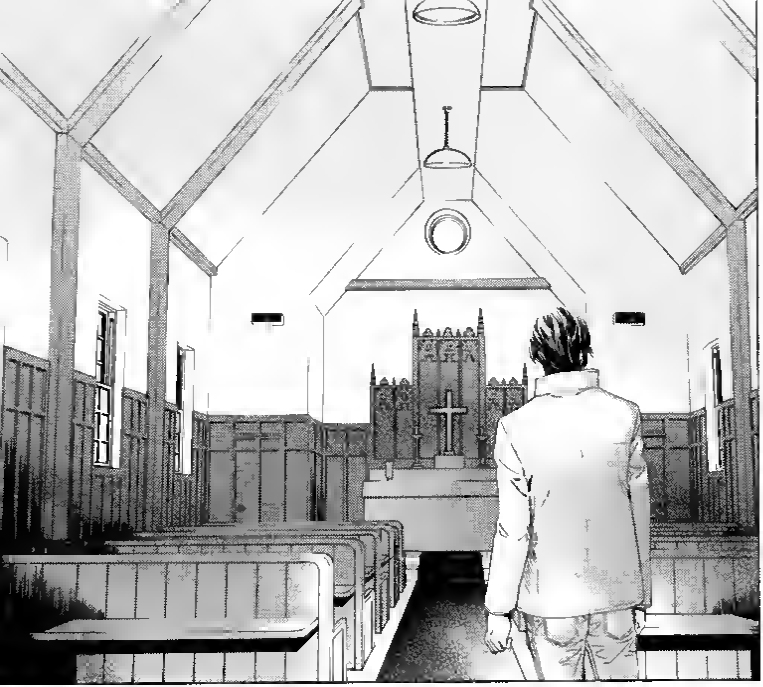
Ah

This too

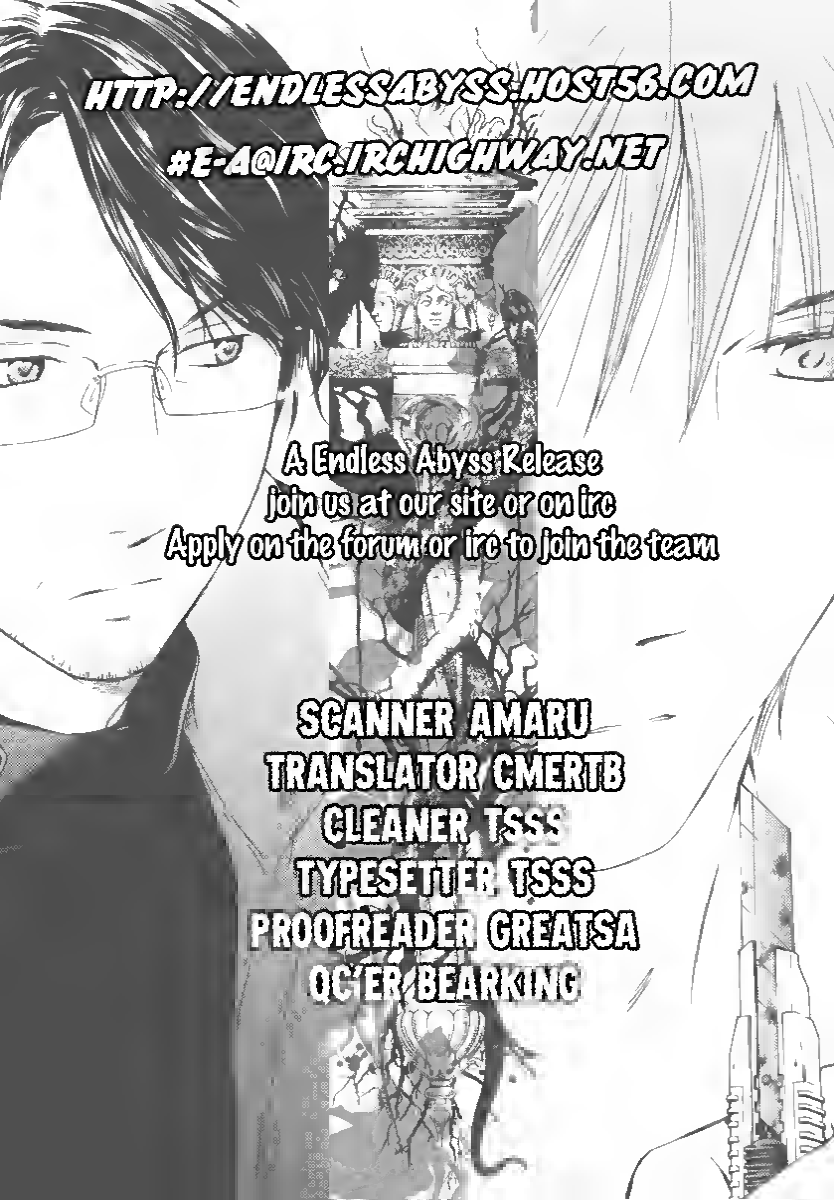
If you look at it, it seems to happen pretty often—

Will you help me?
Eh!
Ah, well
I'm really busy at the end of the year
Excuse me
Yeees, thank you for your work
wave wave
bow bow
Certainly
There's a lot
Sort
Open
Share
Print
Send by Email
I'll just go through them one by one

.....
Ho-
saka-
san



カツ
カツ


HTTP://ENDLESSABYSS.HOST56.COM
#E-A@IRC.IRCHIGHWAY.NET
A Endless Abyss Release
join us at our site or on irc
Apply on the forum or irc to join the team
SCANNER AMARU
TRANSLATOR CMERTB
CLEANER TSSS
TYPESETTER TSSS
PROOFREADER GREATSA
QC'ER BEARKING

post on our forum, email us or talk to staff in irc

HTTP://ENDLESSABYSS.HOST56.COM

#E-A@IRC.IRCHIGHWAY.NET

WE'RE LOOKING FOR JAPANESE OR CHINESE TRANSLATORS. OR CLEANERS AND TYPESETTERS SO PLEASE APPLY *

Chapter 46 Truth <II>

I can't calm down
It's my first time in a church
No one's coming up to me
I'd probably better go and ask

!
Excuse me
...
E...

Are you a worship-per?
No
I'm not
Uh..
Are you a worship-per?
No
I'm not
My wife comes here
So I just wanted to see what kind of a place this is
But it's no use
I just can't calm down in a place like this

Even though I didn't want anyone to see my face...
.....
Haha
I can't calm down
Me neither ...
.....

There should be people who would
Calm down in such a place, right?
Certainly
It's quiet and beautiful

That's true
Oh
Good afternoon, Hosaka-san
Welcome
Thank you
キィ
!
!

Good afternoon
Ah
Umm
You're the one who called about a donation?
I see
Then let's talk inside
This way
.....
Y... Yes
Hosaka-san
I'm sorry, after you finally came
I have to...
No
I just came to see what kind of a place this is
I'm leaving already
Please, take your time
No, I'm good
Good-bye

Bow
Nice meeting you
Bow

You're anony-mous, right?
Yes
Please, this way
Ah
Yes
Why did you come to our church?
I found you online
But I'm sure there were other
Places that do these types of activities
A church seemed...
Like a place that would keep a secret better...
I see
How should I address you?

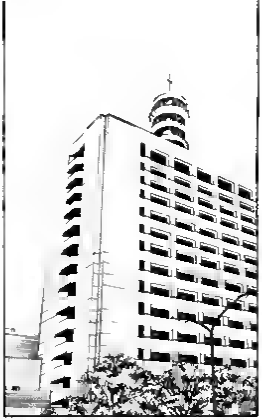
Anything is fine ...
Then
Since you came here at the end of the year
How about Kure-san?
There are many anonymous donors
I often can't remember all the aliases
Then ...
Alright

TL NOTE KURE = END OF A YEAR

I can't ...
Tell you much
I would like to anonymously pay for the medical expenses of a certain person
It also needs to be concealed from that person that an individual is paying for them
It's possible if you
However, Donate a little to the church as well

We'll protect your secret
Something ... Like a commission, huh
Let's do this
I under-stand
...
And everything was settled
Two more things to do before the next job
Well... Two more things

It's Shiki ...
—Yeah
...Yes
I was wondering if you and I and Itsuki could spend the New Year together
—Or more like... I'd like you to keep Itsuki company
I'll be out on business until late at night
.....
I'll prepare food and drinks...
Also... There's something I want... to give you



Itou-san
Yes?
Ah, Kuzumi-san
Are you going back now?
Yes
What about you, Itou-san?

I submitted my report
EXIT

Yes
For the stake-out?

Even though Hosaka-san went to a local police station
It seems he's still pursuing the Shuueikai case
ウィィー
!
Did you hear anything?

It seems Hosaka-san goes to meet Makihara-san every day
Every day...

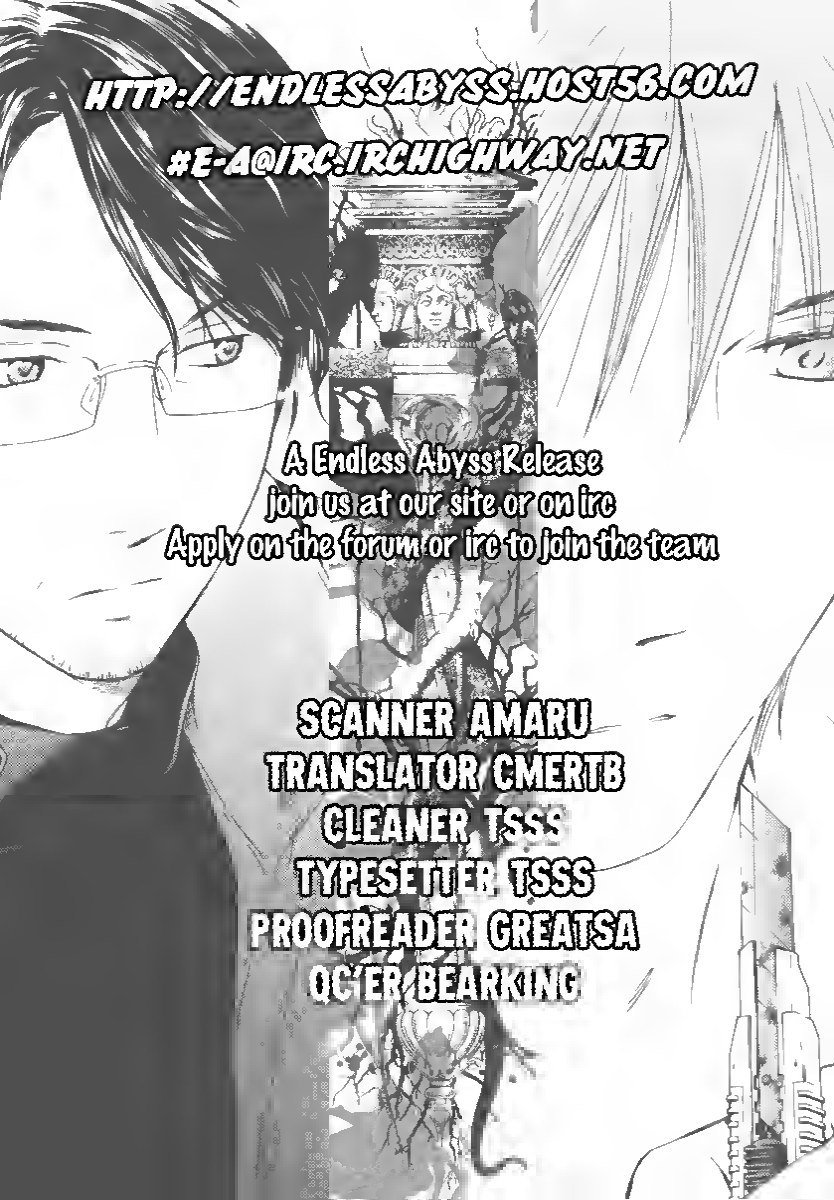
No, not much

Because of me... the mistake I made...

You're a newbie, so you're not to blame for anything
We are the ones responsible
IF only I called for more manpower from the First Section ...
Kuzumi-san...
CHING
Ah My floor
Yes

Umm
Thank you very much
No problem
If there's anything troubling you
Please talk to me any time
Bow
See you ...
Yes
Please excuse me!!
Yes!
Thank you very much!!

ガ
……
ヨロ


HTTP://ENDLESSABYSS.HOST56.COM
#E-A@IRC.IRCHIGHWAY.NET
A Endless Abyss Release
join us at our site or on irc
Apply on the forum or irc to join the team
SCANNER AMARU
TRANSLATOR CMERTB
CLEANER TSSS
TYPESETTER TSSS
PROOFREADER GREATSA
QC'ER BEARKING

post on our forum, email us or talk to staff in irc

HTTP://ENDLESSABYSS.HOST56.COM

#E-A@IRC.IRCHIGHWAY.NET

WE'RE LOOKING FOR JAPANESE OR CHINESE TRANSLATORS. OR CLEANERS AND TYPESETTERS SO PLEASE APPLY *

Chapter 47 Truth <III>

I thought I wanted
To stay in the light forever
.....
I'm not sure I can do it
...But I have to for my family
I heard from Kuzumi that you got pulled into the meeting
I'm sorry that you had to see something so unpleasant ...

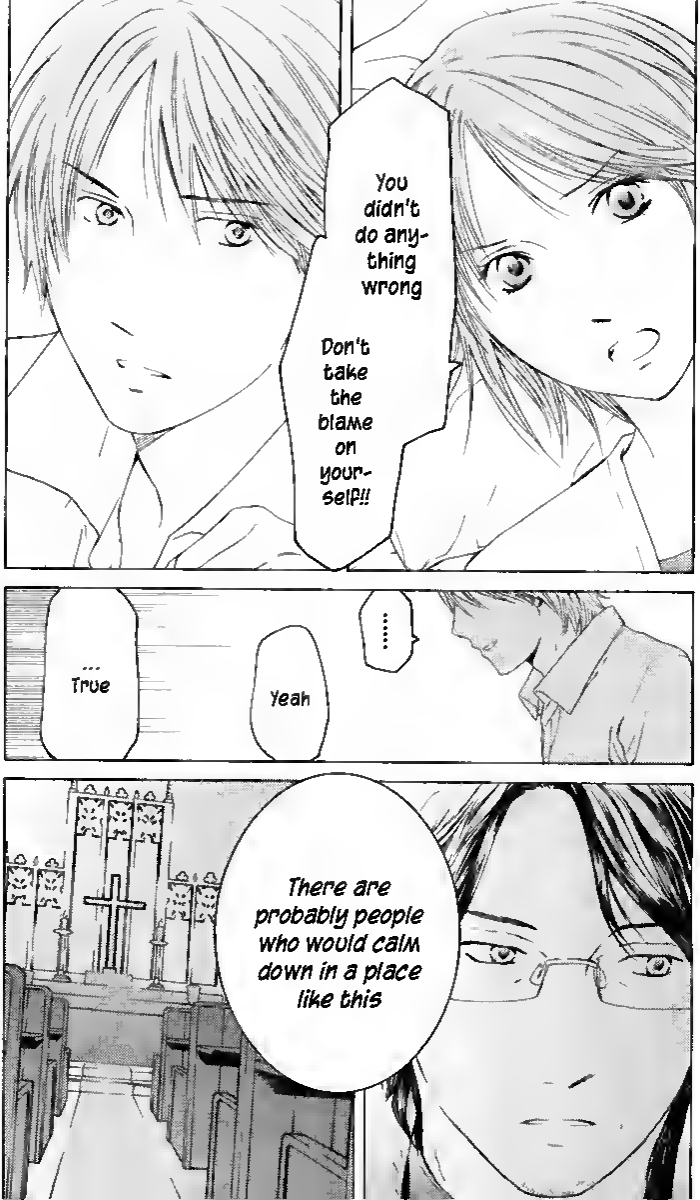
Come over for New Year's Eve
I'll have New Year soba, and holiday snacks too
What would you like for dinner? I'll make what you want
Make whatever you like!
I'll call Itsuki when I leave the net cafe and head for your place!

I think you can do it, Sensei

It'll be a breakdown of morals
Before you know it
I'm sure
After all, you killed me

You'll make holiday snacks —!?
ラー!!
Well
The doctor will get Mad ...
Bring some over ～～～
I want some
Uw-aa-ah
How nice

Uuuh
I want to eat something with a strong taste ...
Once you get well, okay—?
Then you can eat it
Say
Yukitaka
How's school going?
I'M thinking of quitting that school
Why!?


You didn't do anything wrong
Don't take the blame on yourself!!
.....
Yeah
...True
There are probably people who would calm down in a place like this

There's no way I can calm down in church or at school ...
Ah
Shiki-san
!
Hello
Good timing
I was going to call you
Yeah?
We received a proposal
From a certain Christian church foundation
To assist with your sister's medical expenses
IP you'd like
Here's all the relevant paperwork
.....
Quick reac-tion
Is that really so?
Ama-zing ...
Thank you...
Are there any proce-dures to follow?
It looks like the paperwork needs to be signed
Let's talk over here

The death penalty is being abolished all over the world
Due to concerns about false convictions
We take money to kill people
We were told that the targets would only be wrongdoers, but
Even if a target were identified as a wrongdoer by mistake
In the end, a commission is a commission
It's all the same, there's no choice but to do it
We are not allies of justice
What we do is simply murder
It bothers Ei-kun...
Itsuki as well, probably ...

I thought so
Ah
Sensei
Welcome home
Sensei—
You bought a lot—
It's to prepare for New Year's Eve
What would you like for the snacks, the New Year soba, and the dinner?
Ah... Ei-kun will be coming as well
Itsuki
She's really worried ...
Ei-kun ...
Yay

.....
There's something...
You want to say, right?
If there is, I want you to say it
Sensei
The target woman ...
I...
Can't think of that woman as someone bad...
I wonder if I can check her again
If you take me along... If I touch her again, maybe I'll see something...
Yes ...

I can't take you because it's too dangerous
Don't worry
We'll try everything possible with Kuzumi
We'll make sure that we can determine if the target is a bad person or not
Please believe me
.....

It'll be alright

.....
I got it...

Itsuki probably can't yet understand that
This is simply a terrible job
Haha
That will make it like an athletic meet bento
Kara-age!!
Mmm-err-
Mmm-err-
Itsuki
What should I put here?
Once she under-stands it
I pity her
Sensei!! It's for the sake of justice!!

I'm so happy about the snacks
I can't turn back anymore
Long ago when mother was with us, she used to make them

I was happy about
Athletic meet bento as well
I can only press forward

I'm the worst murdering monster

Snacks!!

Sensei, this is amazing —!!
Well, I just cut up some fish paste and such and put it in...
The rest are just sides and boiled dishes that are prettier than usual
There are some boiled things left over, so you can eat them
Ei-kun said he'll give you a call when he heads this way
Wait until the morning with the snacks

Nabe is already all prepared
Once Ei-kun gets here, heat it up and eat
The sashimi are in the fridge, don't forget to take them out
See you
I'll get going
……
ガチャ
……

……
バタン

ガラ
ガコ
ゴオオオ

I've prepared some anesthesia for this time
We'll immobilize both targets with these
And search their house
We'll investigate thoroughly if the woman is an accomplice
If we can't figure it out from searching the house
We'll separate the two and question them
We'll be wearing masks just in case
.....
Kuzumi
What if it turns out she wasn't an accomplice
What are we going to do?
Let her go?
.....

After we clean up, we'll call the body disposal pros who'll be on standby
ゴオオオ
Even if there's one corpse, if we pay for two
Those guys will probably overlook it
Kuzumi
Even if she's innocent, do you think she won't go to the police and stay quiet?
We'll separate her from the husband just for that
We'll make her think that her husband is alive
If she doesn't want her husband to get killed, she should do what we tell her
Kuzumi
It's impossible
I don't
Think that something like that will go well
Kuzumi
...

I thought someone like you would rush into it without much thought ...
.....
Even I don't want to kill women or children
In the end, I couldn't
Kill either Itsuki or Makihara

I want to check about the targets
There's something
Besides, there's something that bothers me
I still want to search the house and question them
Whatever the result may be

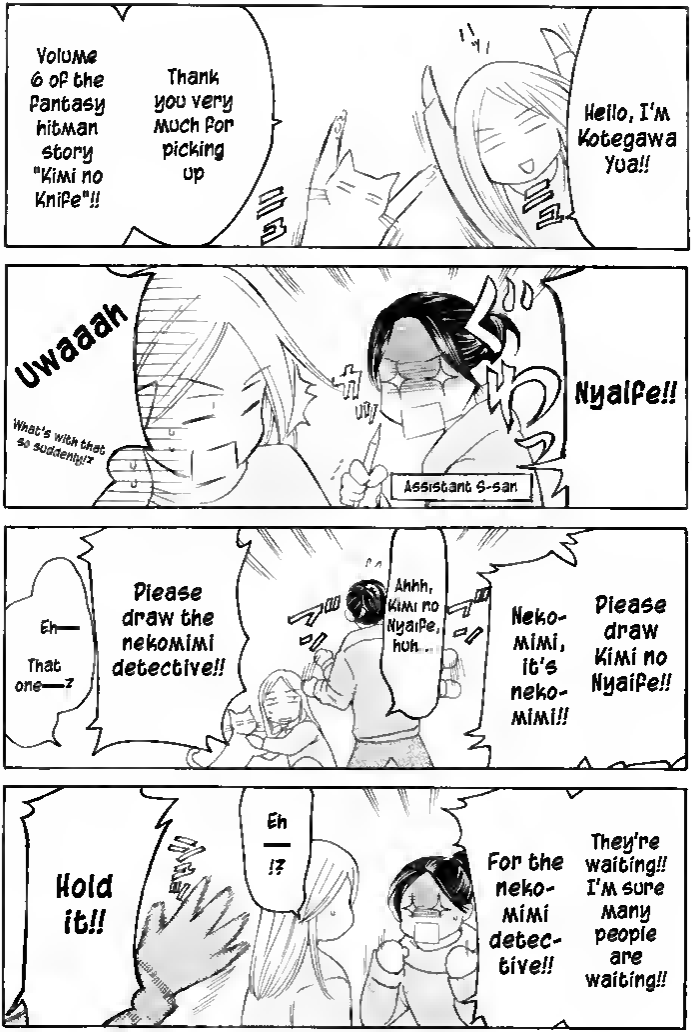
I want you to go along with this plan
Shiki
In the past ...I thought I wanted to know everything about people I killed

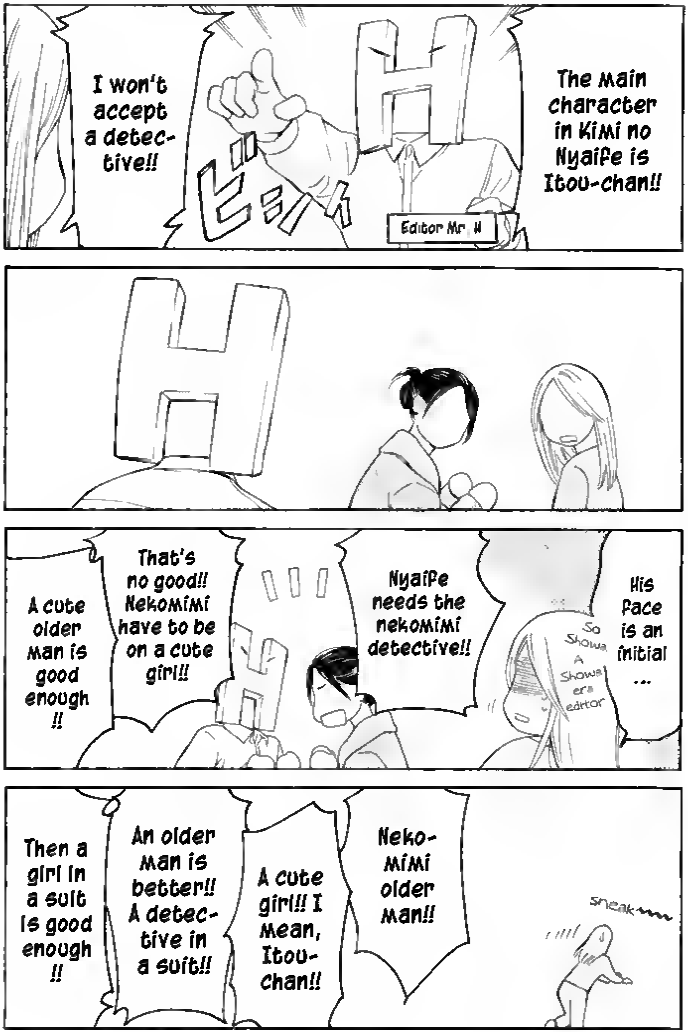
But now, I don't
Whether they're innocent or not...
コオオオ
What should I do...?

This year too
Is ending already
I visited
That church
The one you go to, Mami
.....
That priest, or reverend, or whatever
I thought there was something spooky about him...
There was a young man in the church who gave me good vibes
He wasn't a worshipper
But he wanted to donate to the church. So young... yet admirable

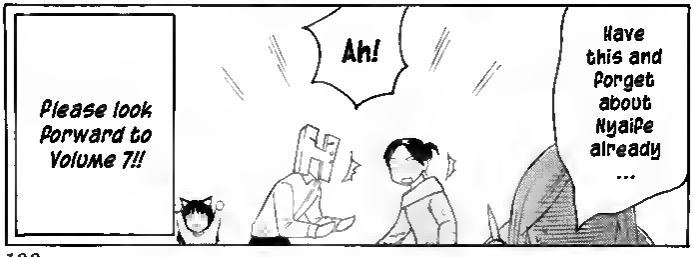
.....
That young man...
I've seen him somewhere
I have that feeling ...
Ah
He came out
Where's he going
On New Year's Eve?
Itou-san, you drive
I'll tail him on foot
Yes
ガチャ

Ei-kun?
Yes
Yeah
I'm on my way
I think it'll be a 15 minute walk for me to get there


Hello, I'm Kotegawa Yua!!
Thank you very much for picking up
Volume 6 of the fantasy hitman story "Kimi no Knife"!!
Uwaaah
What's with that so suddenly!?
Nyaife!!
Assistant S-san
Please draw Kimi no Nyaife!!
Neko-mimi, it's neko-mimi!!
Ahhh, Kimi no Nyaife, huh...
Please draw the nekomimi detective!!
Eh—
That one—?
Eh—!?
For the neko-mimi detec-tive!!
They're waiting!! I'm sure many people are waiting!!
Hold it!!


I won't accept a detective!!
ヒョイ
Editor Mr. H
The main character in Kimi no Nyaipe is Itou-chan!!
A cute older man is good enough !!
That's no good!! Nekomimi have to be on a cute girl!!
Nyaipe needs the nekomimi detective!!
So Shouwa A Shouwa era editor
His face is an initial ...
Then a girl in a suit is good enough !!
An older man is better!! A detective in a suit!!
A cute girl!! I mean, Itou-chan!!
Neko-mimi older man!!
sneak

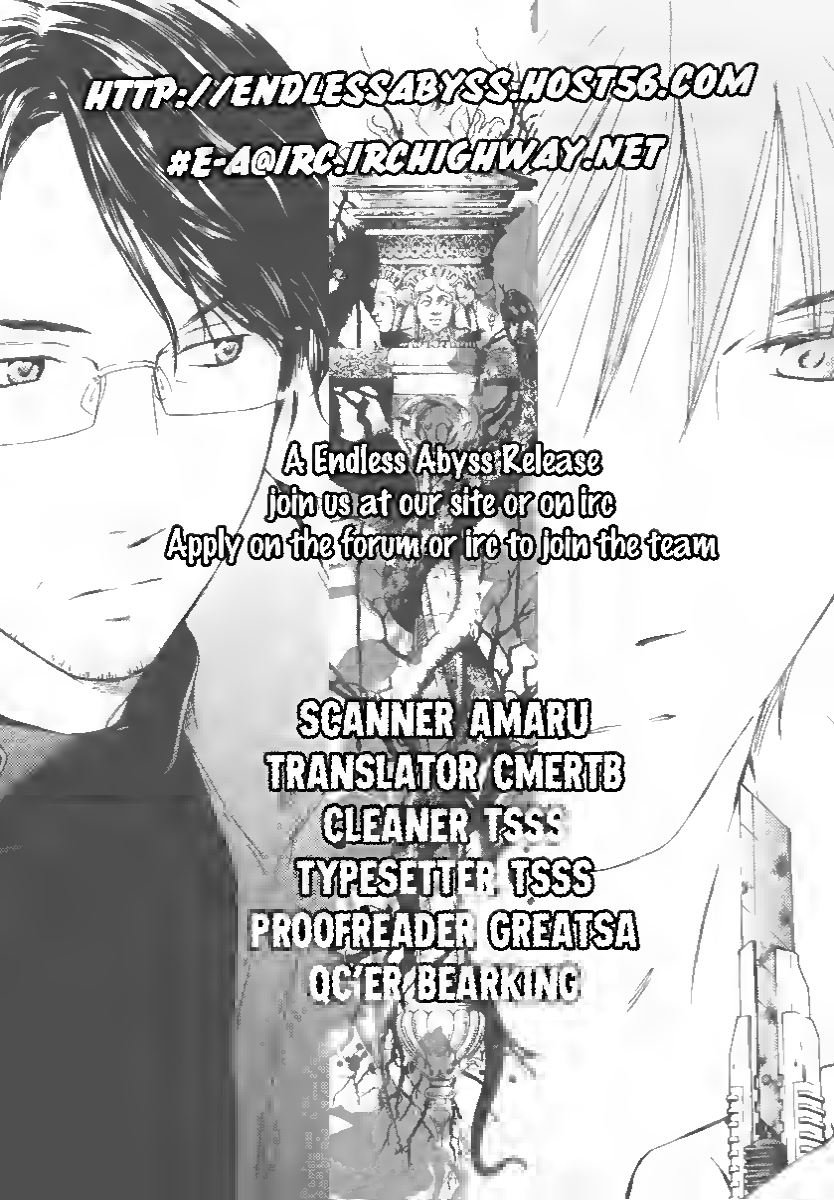
君のにゃいぱい
Nyaaan


Please look Porward to Volume 7!!
Ah!
Have this and Porget about Nyaiße already ...

君のナイフ 6

SPECIAL THANKS
相馬かつき
李　鍾龍

君のナイフ


HTTP://ENDLESSABYSS.HOST56.COM
#E-A@IRC.IRCHIGHWAY.NET
A Endless Abyss Release
join us at our site or on irc
Apply on the forum or irc to join the team
SCANNER AMARU
TRANSLATOR CMERTB
CLEANER TSSS
TYPESETTER TSSS
PROOFREADER GREATSA
QC'ER BEARKING